Warszawa dnia: ……………………….

……………………………………………….

Imię i nazwisko

…………………………………………………

Jednostka

……………………………………………………………

Dziekan KNoP

Zwracam się z prośbą o sfinansowanie tłumaczenia/weryfikacja tekstu obcojęzycznego (proofreading)[[1]](#footnote-1) w ramach umowy ramowej SGH artykułu/rozdziału w monografii/ [[2]](#footnote-2)pt…………………………………………………………………………………….., który będzie opublikowany w czasopiśmie/monografii pt……………..…..………….……………………………………………………….. liczba punktów…………….. *impact factor*………………w dyscyplinie………………………………………

Dane niezbędne do wniosku WF:

1. Liczba znaków ze spacjami…………………………………………………..
2. Liczba stron przeliczeniowych ……………………………………………., stawka za stronę zgodnie z cennikiem[[3]](#footnote-3) ………………………………………………………………………….
3. Zakres usługi: tłumaczenie ogólne/administracyjne lub specjalistyczne/naukowe[[4]](#footnote-4)
4. Rodzaj tłumaczenia: zwykłe z weryfikacją zwykłą; zwykłe z weryfikacją native speakera; weryfikacja tekstu obcojęzycznego (proofreading) przez native speakera; przysięgłe; uwierzytelnienie przysięgłe; wydawnicze z dwukrotną korektą językową po składzie i rewizją próby; wydawnicza weryfikacja tekstu (proofreading) przez native speakera i dwukrotną korektą językową po składzie i rewizją próby[[5]](#footnote-5)
5. Język tłumaczenia z …………………………………….. na…………………………………………………
6. Język proofreadingu: ……………………………………………………………………………………………….
7. Tryb (normalny / pilny / ekspresowy)[[6]](#footnote-6): ………………………………………………………….
8. Osoba merytorycznie odpowiedzialna za przyjęcie artykułu po tłumaczeniu[[7]](#footnote-7): …………………………………………………………………………………………………………………………….
9. Najpóźniejsza data wykonania zlecenia……………………………………………………………………………………
10. Inne ważne informacje niezbędne do wykonania usługi: …………………………………………………………………………………………………………………………….

Całkowity koszt dofinansowania …………………………..……………………………………………………………………………..

Z poważaniem

1. Niepotrzebne skreślić [↑](#footnote-ref-1)
2. Niepotrzebne skreślić [↑](#footnote-ref-2)
3. Cennik na stronie <https://www.sgh.waw.pl/tlumaczenia-tekstow> [↑](#footnote-ref-3)
4. Niepotrzebne skreślić; tłumaczenie artykułu/rozdziału to tłumaczenie naukowe [↑](#footnote-ref-4)
5. Niepotrzebne skreślić [↑](#footnote-ref-5)
6. Proszę zwrócić uwagę na zgodność stawki - pkt. 2 z trybem wykonania zlecenia – pkt. 6 i wskazaną najpóźniejszą datą wykonania zlecenia. [↑](#footnote-ref-6)
7. Autor tekstu, a w przypadku kilku autorów wskazać osobę kontaktową i odpowiedzialną za przyjęcie tekstu po tłumaczeniu. [↑](#footnote-ref-7)